

MALA REPRODUCCION
POR DEFECTO DEL ORIGINAL

P - 10.006

203328

203328



MEMORIA DESCRIPTIVA
para solicitar
PATENTE DE INVENCION
en
ESPAÑA
por VEINTE años
a nombre de FAUDI FEINBAU G.m.b.H., entidad alemana, es-
tablecida en Oberursel, Alemania, por:

"UN PROCEDIMIENTO Y DISPOSICION PARA EL VACIADO
DE FILTROS PARA LIQUIDOS".

- 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 - 0 -

El vaciado de filtros para líquidos para
quitar las acumulaciones en la cámara colectora es un tra-
bajo engorroso que origina pausas prolongadas en el servi-
cio y, especialmente en la filtración de líquidos nocivos



203328

para la salud, particularmente tetracloruro de carbono, representa un peligro para los operarios. De acuerdo con el invento, el vaciado ha de realizarse media aire comprimido u otro gas o líquido. La figura 1 muestra esquemáticamente una posibilidad de realización de la disposición para la ejecución del procedimiento y la figura 2 muestra un aparato, cuyo contenido de líquido ha de ser depurado, con un recipiente colector interpuesto (25). 1 es, por ejemplo, una máquina lavadora, cuyo líquido de limpieza debe ser filtrado y empleado de nuevo. Después de abrir las válvulas 2 y 7, una bomba, por ejemplo, una bomba centrífuga 4, es puesta en marcha e impulsa el líquido en el filtro 8 a través de los tubos 3 y 6, cuyo filtro, por ejemplo, contiene 5 filtros de placas. El líquido filtrado pasa a través del tubo 19 de nuevo a la máquina lavadora. El lodo separado se acumula en la tolva 11. El vaciado se realiza según el invento por medio de aire comprimido. Para ello, la válvula 2 se cierra y se abre la válvula de respiración 5; de este modo, la bomba 4 aspira aire en lugar de líquido y lo impulsa en el filtro.

Estando cerrada la válvula 21 y abierta la 22, el aire impulsará primero al líquido fuera del filtro a la máquina lavadora 1, hasta que el nivel del líquido haya descendido hasta la altura de la conexión del tubo 10; si se cierra la válvula 22 y se abre la 23, entonces el lodo es impulsado al recipiente de destilación 16. El aire en exceso escapa por el tubo 17, el cual puede ser cerrado



203328

por la válvula 18. Para fijar la terminación del vaciado puede incorporarse en el tubo 12 un tubo de mirilla 13, hecho de vidrio. Una lámpara incandescente 14, potente, dispuesta detrás del tubo de mirilla puede mostrar, por
5 transparencia, la marcha del vaciado. También, la terminación del vaciado puede ser señalada automáticamente disponiendo, por ejemplo, una célula de selenio 15 de modo que responda cuando está terminado el trasvase del lado. Mediante un relé puede entonces ser cerrado en forma conocida la válvula 23. Al propio tiempo puede ser cerrada también automáticamente la válvula de respiración 5 y abrirse de nuevo la válvula 2, de modo que el líquido de lavado recorra de nuevo el filtro.

15 La tubería de unión 20 con la válvula 21 permite, en caso de necesidad, impulsar aire comprimido en sentido inverso a través del filtro. Si, por ejemplo, se abren las válvulas 5 y 21, y se cierran las válvulas 2, 22 y 7, entonces fluye desde la bomba aire comprimido a través del tubo 19 dentro de las celdas del filtro y expulsa el precipitado. El aire sale entonces por el tubo 12 y
20 el recipiente de destilación 16 a través de la salida de aire 17 del filtro.

Como en ciertas circunstancias solo se dispone provisionalmente del recipiente de destilación 16 para la recuperación del disolvente desde los lodos, es
25 más conveniente que el vaciado del filtro 8 no haya de hacerse demasiado a menudo. Para este objeto, como lo mues-



203328

tra la figura 2, existe todavía un recipiente colector especial 25 que puede disponerse directamente debajo del filtro 8, pero que también puede serlo en otro sitio. El precipitado acumulado en la tolva 11 y en el recipiente colector 25 puede entonces expulsarse conjuntamente, o pueden cerrarse las válvulas 24 y 7 y abrirse la válvula 27, y, así, insuflar aire sólo a través del recipiente 25, con lo cual el precipitado es forzado al recipiente de destilación. Esta realización posee la gran ventaja de que la cámara de filtro 8 no es incluida en el barrido con aire. En casos especiales, el aire, convenientemente, se seca y calienta previamente.

En lugar de aire puede emplearse cualquier otro gas, naturalmente, especialmente si deben emplearse propiedades químicas o adsorbentes determinadas del mismo. También podrían emplearse líquidos de lavado especiales, por ejemplo, disolventes, con o sin adiciones. El procedimiento tiene la gran ventaja de que puede suprimirse todo trabajo manual y las molestias por el olor.

Esta solicitud, que corresponde a la presentada en Alemania el 5 de Mayo de 1951, se acoge a los beneficios del artículo 51 del vigente Estatuto sobre Propiedad Industrial.

31 JUN



203328

- O - N O T A - O -

Los puntos de invención propia y nueva que se presentan para que sean objeto de esta Patente de Invención en España, por VEINTE años, son los siguientes:

5 1º. - Un procedimiento para el vaciado de filtros para líquidos, caracterizado porque es forzado aire comprimido o gas comprimido a intervalos, de tiempo en la cámara de filtro, y con ello se obliga a todo el depósito o precipitado acumulado a pasar a un recipiente colector.

10 2º. - Un procedimiento según se reivindica en el punto 1, caracterizado porque se utilizan adecuadamente aire o líquidos calentados y secados antes del lavado de los discos del filtro.

15 3º. - Un procedimiento según se reivindica en los puntos 1 y 2, caracterizado porque el precipitado se fuerza de vez en cuando a un recipiente de destilación.

20 4º. - Una disposición para la realización del procedimiento según se reivindica en los puntos 1 a 3, caracterizada porque el filtro para líquidos está unido con una bomba que impulsa alternativamente líquido o aire.

5º. - Una disposición según se reivindica en el punto 4, caracterizada porque se prevé una mirilla que muestra el final del vaciado.

31 JUL 1952
3
5

203328

6º. - Una disposición según se reivindica en el punto 5, caracterizada porque la mirilla está provista de una fuente de luz que actúa a través de la mirilla sobre una célula de selenio.

5 7º. - Una disposición según se reivindica en los puntos 4 a 6, caracterizada porque debajo o al lado de la cámara del filtro está dispuesto un recipiente colector separado que es purgado por sí solo.

10 8º. - Un procedimiento y disposición para el vaciado de filtros para líquidos.

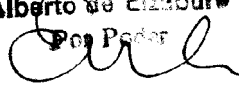
Tal y como se ha descrito en la Memoria que antecede, representado en el dibujo que se acompaña y con los fines que se han especificado.

15 Esta Memoria consta de seis hojas escritas por una sola cara.

Madrid, 31 JUL. 1952

P. A.

Alberto de Elizaburu
Por Poder





203328

203328

Abb. 1

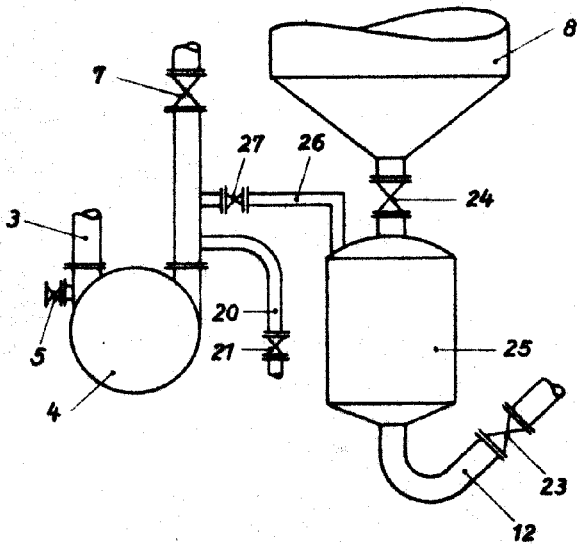
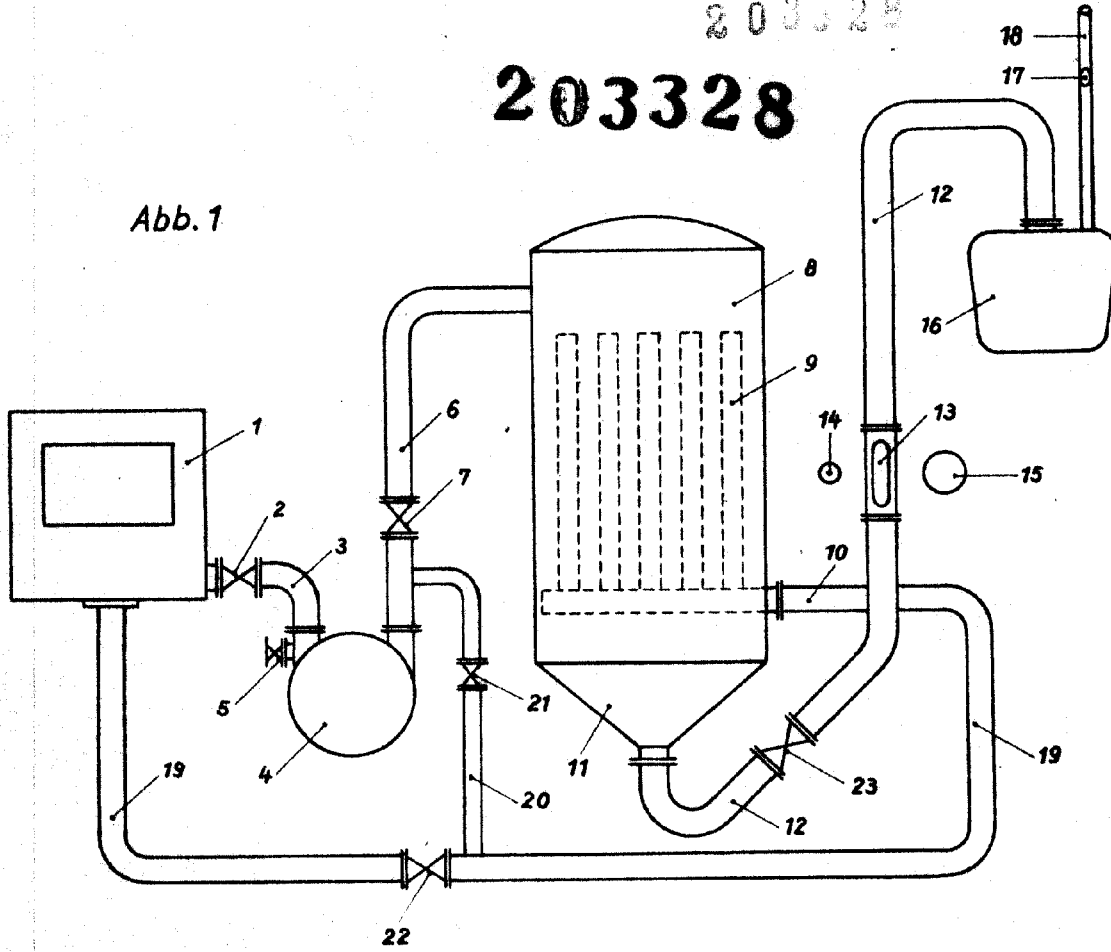


Abb. 2

P. A.

Alberto da Eneburg